

Notice of Nondiscrimination

Tuality Health Alliance complies with applicable Federal civil rights laws and does not discriminate on the basis of race, color, national origin, age, disability, or sex. Tuality Health Alliance does not exclude people or treat them differently because of race, color, national origin, age, disability, or sex.

Tuality Health Alliance:

- Provides free aids and services to people with disabilities to communicate effectively with us, such as:
 - Qualified sign language interpreters
 - Written information in other formats (large print, audio, accessible electronic formats, other formats)

- Provides free language services to people whose primary language is not English, such as:
 - Qualified interpreters
 - Information written in other languages

If you need these services, contact Tuality Health Alliance Customer Service.

If you believe that Tuality Health Alliance has failed to provide these services or discriminated in another way on the basis of race, color, national origin, age, disability, or sex, you can file a grievance with: Customer Service, Tuality Health Alliance, PO BOX 925, Hillsboro, OR 97123, 503-844-8104, FAX: 503-681-1927, THA.Customerservice@tuality.org. You can file a grievance in person or by mail, fax, or email. If you need help filing a grievance, Customer Service is available to help you.

You can also file a civil rights complaint with the U.S. Department of Health and Human Services, Office for Civil Rights, electronically through the Office for Civil Rights Complaint Portal, available at <https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf>, or by mail or phone at:

U.S. Department of Health and Human Services

200 Independence Avenue, SW
Room 509F, HHH Building
Washington, D.C. 20201
1-800-368-1019, 800-537-7697 (TDD)

Complaint forms are available at <http://www.hhs.gov/ocr/office/file/index.html>.

Language Interpretation Services Available

ATTENTION: Free translation services are available if you need them. Call 1-503-844-8104 or 1-866-575-8104 (1-800-735-2900 TTY).

ATENCIÓN: si habla español, tiene a su disposición servicios gratuitos de asistencia lingüística. Llame al Call 1-503-844-8104 or 1-866- 575-8104 (1-800-735-2900 TTY).

ВНИМАНИЕ: Если вы говорите на русском языке, то вам доступны бесплатные услуги перевода. Звоните Call 1-503-844-8104 or 1-866-575-8104 (1-800-735-2900 TTY).

CHÚ Ý: Nếu bạn nói Tiếng Việt, có các dịch vụ hỗ trợ ngôn ngữ miễn phí dành cho bạn. Gọi số 1-503-844-8104 or 1-866-575-8104 (1-800-735-2900 TTY).

注意：如果您使用繁體中文，您可以免費獲得語言援助服務。請致電 1-503-844-8104 or 1-866-575-8104 (1-800-735-2900 TTY)。

ملحوظة: إذا كنت تتحدث اذكر اللغة، فإن خدمات المساعدة اللغوية تتوافر لك بالمجان. اتصل برقم (رقم هاتف الصم والبكم. 1-503-844-8104 or 1-866-575-8104 (1-800-735-2900 TTY).

ဟံသုတ်ဟံသုတ်:- နမူကတိကံ နညီ ကျိအသိ, နမူနာ ကျိအတော်မာစာလော တလက်သုတ်လက်စွာ နိတံတံတံသုနုတ်လိာ. ကိ: 1-503-844-8104 or 1-866-575-8104 (1-800-735-2900 TTY).

주의: 한국어를 사용하시는 경우, 언어 지원 서비스를 무료로 이용하실 수 있습니다. 1-503-844-8104 or 1-866-575-8104 (1-800-735-2900 TTY). 번으로 전화해 주십시오.

ध्यान दिनुहोस्: तपाईंले नेपाली बोल्नुहुन्छ भने तपाईंको निम्ति भाषा सहायता सेवाहरू निःशुल्क रूपमा उपलब्ध छ । फोन गर्नुहोस् 1-503-844-8104 or 1-866-575-8104 or टिटिवाइ: (1-800-735-2900 TTY).

ATENȚIE: Dacă vorbiți limba română, vă stau la dispoziție servicii de asistență lingvistică, gratuit. Sunați la 1-503-844-8104 or 1-866-575-8104 (1-800-735-2900 TTY).

توجه: اگر به زبان فارسی گفتگو می کنید، تسهیلات زبانی بصورت رایگان برای شما فراهم می باشد. با 1-503-844-8104 (TTY: 1-800-735-2900) تماس بگیرید.

LUS CEEV: Yog tias koj hais lus Hmoob, cov kev pab txog lus, muaj kev pab dawb rau koj. Hu rau 1-503-844-8104 or 1-866-575-8104 (1-800-735-2900 TTY).

ປຼ່ອຍໆ: ເບີສົ່ງຂໍ້ມູນສູນຄຸ້ມຄອງ ກາລາໂຊຍ, ເບີກວດສອບຂໍ້ມູນສູນຄຸ້ມຄອງ ແກ້ໄຂບັນຫາສູນຄຸ້ມຄອງ ສື່ສານສູນຄຸ້ມຄອງ ຫຼື ອຸກສັດ 1-503-844-8104 or 1-866-575-8104 (1-800-735-2900 TTY).

KUMBUKA: Ikiwa unazungumza Kiswahili, unaweza kupata, huduma za lugha, bila malipo. Piga simu 1-503-844-8104 or 1-866-575-8104 (1-800-735-2900 TTY).